

9 ta' April, 1951.

Imballef :

L-Onor. Dr. A.V. Camilleri, B.Litt., LL.D.  
Onorevoli Paul Boffa, M.D., O.B.E., M.L.A., ne et

VERSUS

Paul Zammit et. (\*)

**Servitù — Preskrizzjoni Immemorjali — Ilma —  
Triaq u Pjazez Pubbliċi — Kuruna —  
Art. 2220 (2) u 2219 tal-Kodiċi Civili.**

*Bier iġi ppreċiż passess immemorabili hemm bżonn jingiebu xhieda li jaffermaw l-eżistenza tal-passess almeno ta' erbgħin sena li huma pozittivi li jkunu raw, u fl-istess hin jiddikjaraw li huma semgħu mill-autenati tagħhom li fi żmienhom kien jeżisti dak il-passess, jew simili, u li qatt ma ġew jafu u li qatt ma raw pozitivamente xein in kunterarju.*

*Dwar kwejjeġ li huma "extra commercium" ma hemmx preskrizzjoni. It-triaq u pjazez li jappartjenu lil-demanju pubbliku huma kwejjeġ "extra commercium", u fuqhom ma jistax isir xejn bla permess ta' l-Awtorità; u għalhekk dawk l-istess beni, u kocalunkwe servitù fuqhom, huma impreskrittibili.*

*Għalhekk iċ-ċittadin ma jistax iħaffer is-superfici ta' triq, jei taħt l-istess triq, bla permess ta' l-Awtorità, sabiez jgħor u jsuq l-ilma lejn il-fond tiegħu.*

*L-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni ma tistax tiqiegħda kontra jeddijiet u azzjonijiet illi jmissu lil-Kuruna blief fil-każijiet espressi mill-liġi; u f'dawn il-każijiet ma hux kompriz dak ta' l-azzjoni tal-Gravn kontra min iħaffer triq jew pjazza pubblika bier isuq l-ilma lejn il-fond tiegħu b'ier iġugħlu jneħħi l-opri li jkun għamel fit-triq jew pjazza għal dak l-iskop.*

*Għalhekk ukoll, jekk l-Awtorità tkun ittollerat li ċittadin jaqmet dak it-tħaffie għall-iskop imsemmi, dik l-istess Awtorità tista' tirtira dik it-tolleranza tagħha "ad libitum".*

**Il-Qorti.** — Rat is-sentenza preliminari mogħtija mill-Qorti Civili Prim'Awla tal-Maestà Tiegħu r-Re fil-kawża fuq imsemmija fis-6 ta' Frar 1950, fejn jinsabu riassunti tant it-talbiet attriċi kemm l-eċċezzjonijiet tal-konvenut u msejha fil-

(\*) Din il-kawża giet appellata, u giet ċeduta fir-Registru fid-19 ta' Mejju 1951.

kawża, u minn fejn jidher li giet miċhuda l-eċċezzjoni ta' kovenut u mis-sjha fil-kawża minnhom mogħtija għall-azzjoni att-iċi, fis-sens li għe maq-ugh li l-azzjoni, in kwantu hija bażata fuq il-fatt ta' eżistenza ta' dawk l-opri fuq u fil-proprietà demanjali, u li l-istess għandhom ikunu b.s.s. bħala tollerati sakemm il-Gvern demanjali jordna, kif fil-fatt ordna, li dik it-tolleranza għandha tispicċa kif jippretendu li għandhom dritt l-atturi nomine — salv, s'intendi, il-meritu — hija ritwalment valida u sostenibili, u mhix bl-ebda mod invalidata, taht id-cirkustanzi li ntqalu fuq, mill-artikolu 3 tal-Ligijet Kriminali, kif sostnew l-eċċipjenti, bl-ispejjeż ta' l-incident kontra tagħhom; liema sentenza għaddiet in gudikat;

*Omissis;*

Ikkunsidrat;

Mill-aċċess deher l' fuq is-superfici tal-Misrah San Guzepp, Hal Safi, quddiem il-fond numru 6, li għandu l-mizibijiet tiegħu tal-gebel ta' fuq il-bjut jifgħu l-ilma aċċidentali jew pluvjali għal fuq dak il-Pjazza, jinsab il-"catch-pit" in kwistjoni, imghott bil-konkos bi ftrih kwadru; liema adattamento preżenti jirriżulta li sar xi sitt snin ilu minn mindu t-triq, jew ahjar pjazza, giet r'parata mill-Gvern. Irriżulta wkoll waqt l-aċċess li qabel ma giet irrangata b'metodi moderni s-superfici tal-Pjazza in kwistjoni, is-sura tagħha kienet l-antika u ma'andata hafna, u rriżulta wkoll li l-"catch-pit" in kwistjoni kien sempliċi tooba kbira mikxufa b'xi kanali fil-blat, li jagħmlu magħha u li kienet mghottija hażin hażin bil-kaptelli li x'uhed minnhom kienet anki m'ksura. Topografikament id-dar numru 6, li thares fuq Misrah San Guzepp, kellha u għandha d-dahar tagħha ("a dorso") ihares lejn ir-rih ta' nofsinhar, mentri l-faċċata kienet thares lejn ir-rih oppost, u hija qisha promontorju hierg fuq l-istess Pjazza, l-għaliex in-naha tax-xeliug għandha tisseparaba minn binjehor lit-Triq San Tumas u fuq l-ilemin it-Triq San Guzepp. L-ilma tal-Pjazza (u anki dak tal-bjut tal-fond nru. 6) jingabar quddiem il-fond nru. 6, l-għaliex is-superfici tal-Pjazza għandha inklinazzjoni hafifa hafifa, inma mhux univoka, lejn il-faċċata ta' dak l-istess fond; u minhabba dana l-fatt, parti minnu, meta l-ilma jkun abbondanti, jahbat mal-faċċata tal-fond numru 6 u jibqa' jiskorri għat-Triq San Gu-

zepp, u l-parti l-kbira jingabar il-sprall jew "catch-pit" imsemmi; u per mezz ta' kanali, li numra opra tal-*united* u mhux tan-natura, li l-aktar xjuh barranin u xehdu fil-"in loco" jiftakru li kienu hemm minn x' 20 jew 30 sena cirka, jibqa' miexi taht l-art tat-Triq San Tumas, jaqsam dik it-triq u minha jgħaddi għal taht l-għatba tal-fond numru 25; taht l-entrata ta' dana l-fond, u minn din l-aħħar kommunkazzjoni, jibqa' miexi għall-biċċa tal-fond nu. 24 Triq San Tumas, sabiex jirreversa ruhu fil-giebjja li tinsab fil-biċċa ta' dan il-fond l-aħħar li ssemma, u li huwa ta' proprjetà tal-konvenuti u kjamati in kawża. - Hawn għandu jingħad li mentri l-fond numru 25 inbena qabel il-fond numru 24 fuq it-Triq San Tumas, dan l-aħħar imsemmi, li qabel il-fabbrikazzjoni tiegħu kien għalqa koltivabili, gie malla' xi min tax jew ghoxrin sena ilu; kif ukoll li dawk iż-żewġ fondi, meta l-fond numru 24 ma kienx minn, kienu ta' proprjetarju wieħed, mentri l-lum il-fond numru 25 jappartjeni lil terzi persuni mhux interessati fil-"catch-pit" jew imdahhla fil-kawża odjerna. Jirriżulta wkoll mill-kjamati in kawża Giuseppe Sammut li huwa, l'dawn l-aħħar hmistax-il sena, fl-entrata tal-fond numru 24 hafter fil-blat siegħja, jew kanali għat-tul kollu ta' l-istess entrata sa taht l-għatba ta' bar a l-triq ta' dak l-istess fond, bil-fehma mill-jidher, li aktar 'l quddiem jikkongungi per mezz ta' kanali taht is-superfici tat-Triq San Tumas il-kap tal-kanali ta' taht l-għatba tal-fond numru 24 mal-linja tal-kanali li mill-"catch-pit" in kwistjoni jastu sa taht l-għatba tal-fond numru 25;

#### Ikkonsidrat:

Illi l-konvenut u l-kjamati in kawża jippretendu li l-kon-dotti ilhom jeżistu "ab immemorabili", u li l-"catch-pit" sar bil-permess ta' l-awtorità kompetenti;

Illi dwar lewwel pretensjoni jingħad li l-istess t'ippre-supponi fil-konvenut u l-imsejja fil-kawża dr'ittijiet akkwiziti qabel il-Kodiċi Civili. M'hemmx bżonn jingħad li mhux ta' xejn dik l-eccezzjoni għet, minhabba d-diffikultà tal-prova, im-sejja "piscatio anguillarum"; l-għaliex biex jiġi pruvat possess immemorabili, jingħad generikament li jrid jiġi assodat li l-ebda min-nies li għadhom hajjin ma jkun ra l-bidu jew il-prinċipju tiegħu, imma li jkun gie jaf bih mill-antenati tie-

ghu, anki jekk dawn l-abhar imsemmija ma jkunux fil-fatt xhieda ta' l-origini ta' dak il-pussess, u kienu gew jafu bih minn persuni oħra li jkunu semgħu alla loro volta dwar il-bidu tiegħu, jew inklelè, aktar preċiżament, kif iridu l-aħjar awtoritajiet, li x-xhieda prodotti minn min irid jipprova l-pussess immemorjali għandhom jafferimaw l-eżistenza ta' pussess almenu ta' erbghin sena li huma pożitivament ikunu raw, u li fl-istess hin jiddikjaraw li huma semgħu mill-antenati tagħhom li fi żmienhom kien jeżisti l-pussess in kwistjoni, jew simili, u li qatt ma gew jafu u li qatt ma jkunu raw pożitivament xejn "in contrario";

Illi x-xhieda mismugħa l-ebda wiehed ma għamel l-affermazzjonijiet fuq imsemmija, essenzjalment meħtieġa għall-aċċertament in diskussjoni;

Ikkunsidrat;

Ill, apparti dan kollu, jingħad li skond l-art. 2219 tal-Kodiċi Civili, Kap. 23 ta' l-Ediz. Riveduta, ma hemmx preskrizzjoni dwar hwejjeġ li huma "extra commercium". Għalkemm il-ligi tagħna, u differenza tal-Kodiċi Civili Franciż (art. 538), ma tfixxix x'inhuma l-hwejjeġ "extra commercium", dana s-skiet tal-legislatur huwa supplit mid-dottrina. Skond l-aħjar awtoritajiet "in subjecta materia", it-triqat publiċi u l-pjazez li jappartjenu lid-demanju publiku (ara Tonillier, Vol. 2, pag. 14, parag. 30 u ta' wara, Ediz. Palermo, Fratelli Pedone Lauriet 1853) huma hwejjeġ "extra commercium", u fuqhom ma jista' jsr xejn bla permess ta' l-Awtorità sa mill-antik (ara Voet, Ad Pandectas, Liber XLIII, Titolus VIII, "ne quid in loco publico vel itinere fiat", u in partikulari I-L, 2 § 26 u ta' wara, Titolu "de via publica", Vol. V, pag. 576-577, Edizione Venezia, Narafovitch 1852, u Pothier, Pandetti Vol. III, pag. 711, Edizione Venezia, Tip. Giustiniana di Antonio Bazzarini, 1842):

Bħala tali, dawk l-istess beni, u kwalunkwe dritt ta' servitù fuqhom, huma impreskribtibili; l-għaliex, kif għid il-D'Argentrè fuq il-kostumanzi tal-Brettanja (art. 266 Kap. 23, nru. I), "talia extra omne privatum commercium sunt, ideoque nec praescribi possunt quocumque tempore teneantur; nec si quis centum lotoz annos in publico inaedificatum habuerit ideo acquirit locum". Jingħad ukoll li, kif ċittadin parti-

kular ma jistax jagħmel opri fil-fondi tiegħu sabiex jivversa jew fuq l-ilma li ma jiskorrix naturalment minn fuq il-bjut jew bnadi oħra fuq il-pjazez u triqat pubbliċi, b'mod li jfixkel id-ċirkolazzjon ta' l-istess passagg' publiku, hekk huwa ma jistax iħaffer is-superfici tat-triq jew taħt l-istess triq, bla permess ta' l-Awtorità, sabiex jiġbed u jsuq l-ilma lejn il-fond tiegħu, u mbagħad, jekk jiġi mħarrek fuq hekk, huwa paċifikament iċċepixxi u difeża l-preskrizzjoni ta' dritt apparenti dovut għal dawk l-istess opri; l-għaliex dak li jaggrava d-destinazzjoni tat-triqat, jew ikun ta' dannu publiku, ma jistax hliet ikollu eżistenza effimera;

Hawn dina l-Qorti tħoss li għandha tgħid li dan li ntqal ma jaffettax id-drittijiet legittimi tal-frontisti tat-triqat u pjazez, li jiġbru l-ilma pluvjali li jaqa' fuqhom, kif huwa rikonoxxut lihom mill-art. 442 (1) u (2) u 443 tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 23 tal-Liġijiet ta' Malta, kif intqal minn dina l-istess Qorti fis-sentenza tagħha tas-16 ta' Marzu 1951 in re "Grazia Ebejer vs. Giacomo Vella et.", bil-limitazzjonijiet hemm imseminja, skond il-ġurisprudenza tagħna hemm miġbura;

Illi mhux lanqas ozjuż li jingħad li skond l-art. 2220 (2) tal-Kodiċi Ċivili, Kap. 23 tal-Liġijiet ta' Malta, l-eċċezzjoni tal-preskrizzjoni ma tistax tingħata kontra jeddijiet u azzjonijiet li jmissu lil-Kuruna, hliet fil-każijiet hemm espressi, li ma jagħmlux għall-każ in diskussjoni; liema dispożizzjoni tal-liġi kjarament teskludi kwalunkwe xorta ta' eċċezzjoni, għal hżonn anki l-immemorjali, kif del resto jsostni l-Pothier, fis-sens li lanqas dina l-preskrizzjoni ma tista' tingħata kontra l-Kuruna (ara Della Prescrizione, paragrafi 287 u 288);

III jekk sal-protest tad-9 ta' Frar 1948 l-attur ittollera dak l-istat ta' fatt, li skond il-liġi, kif intqal fuq, qatt ma seta' assumu l-karattru ta' pussess ta' dritt, huwa jista' "ad libitum" iġib ferminu għalih;

III lebda prova ma saret mill-konvenut u kjamat' in kawża li wara dak il-protest kien hemm xi akkonsentiment mill-parti ta' l-Awtorità amministranti d-demanju publiku, fis-sens li d'ik it-folleranza baqgħet isseħħ; b'mod li anki dina l-oppożizzjoni hija bla bażi;

Għal dawna l-motivi;

Taqta' u tiddeċidi billi tidde'kjara li l-konvenut u kjamati in kawża ma ghandhomx id-dritt iżommu l-imsemmi sprall jew "catch-pit" kontra l-volontà ta' l-attur: nomine fuq M. Sarah San Ġuzepp, Hal Safi, u in konsegwenza tikkundanna lill-istess konvenut u kjamati in kawża fi żmien għoxrin gurnata jgħalqu skond l-arti, taht id-direzzjoni tad-Direttur tax-Xoghlijiet Pubbliċi, li għal bżonn jista' jiddelega lill-perit tad-distrett, il-"catch-pit" in kwistjoni; u fin-nuqqas li huma jagħmlu dak ix-xogħol fit-terminu lilhom impost, tawtorizza lill-atturi jagħmluh skond l-arti għas-spejjeż tal-konvenut u kjamati in kawża, taht id-direzzjoni tal-periti tad-Dipartiment tax-Xoghlijiet Pubbliċi;

L-spejjeż, minhabba l-meritu, jibqgħu bla taxxa; dawk ta' l-aċċess u x-xhieda mismugħa u tar-Registru, esklużi dawk li ġew għa deċiżi, jibqgħu però għall-konvenut u msejha fil-kawża;

U b'hekk tponi fini għall-kawża f'dina l-istanza.

---